



WAFLOWNICA •
WAFFLE MAKER •
WAFFELAUTOMAT •
ВАФЕЛЬНИЦА •
VAFLOVAČ •
OSTYASÜTŐ •
GOFRERA •

kieer

model: WA2



Eldom Sp. z o.o.
ul. Pawła Chromika 5a, 40-238 Katowice, POLAND
tel: 32 255-33-40, fax: 32 253-04-12

www.eldom.eu

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- przed pierwszym użyciem należy uważnie zapoznać się z całością treści niniejszej instrukcji,
- przewód przyłączeniowy należy podłączyć do gniazdka o parametrach zgodnych z podanymi w instrukcji,
- należy zwrócić uwagę aby do jednego obiegu prądu nie włączać za dużo odbiorników,
- urządzenie należy odłączać od sieci zawsze poprzez pociągnięcie za wtyczkę a nie za przewód zasilający
- wyłączyć urządzenie z sieci, jeśli nie jest już ono używane oraz przed jego czyszczeniem
- nie zanurzać przewodu lub urządzenia w wodzie,
- nie używać na wolnym powietrzu,
- nie należy stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła,
- urządzenie przeznaczone jest tylko do użytku domowego,
- nie przenosić ani nie przesuwać w trakcie użytkowania,
- nie używać w pobliżu materiałów łatwopalnych jak meble, pościel, papier, ubrania, firany, wykładziny itp.
- nie pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu urządzenia,
- części urządzenia stają się gorące podczas użytkowania. Urządzenie należy trzymać wyłącznie za uchwyt,
- należy zachować ostrożność przy wyjmowaniu wafli z urządzenia. Gotowe wafle są gorące i mogą poparzyć,
- nie należy pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru,
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- nie chwytać urządzenia mokrymi rękami,

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- podczas otwierania pokrywy może uchodzić bardzo gorący strumień pary. Najlepiej przy tej czynności włożyć rękawice kuchenne,
- nie używać w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, gdy urządzenie spadło lub zostało uszkodzone w inny sposób.
- napraw sprzętu może dokonać jedynie autoryzowany punkt serwisowy. Wszelkie modernizacje lub stosowanie innych niż oryginalne części zamiennych lub elementów urządzenia jest zabronione i zagraża bezpieczeństwu użytkowania.
- Firma Eldom Sp. z o. o. nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody powstałe w wyniku niewłaściwego używania urządzenia.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia należy odłączyć je od prądu i pozostawić do ostygnięcia,
- nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie lub innych cieczach,
- przetrzeć płyty ręcznikami papierowymi, aby usunąć tłuszcz,
- następnie należy oczyścić urządzenie i kabel lekko wilgotną ściereczką. Przed kolejnym użyciem urządzenia należy wytrzeć je do sucha,
- nie używać detergentów i rozpuszczalników. Mogą one nie tylko zniszczyć powierzchnię gofrównicy, jak również pozostać częściowo na płytach i włożyć się w następne gofry,
- w przypadku osadów trudnych do usunięcia nie należy używać twardych narzędzi gdyż mogą zniszczyć powłoki zastosowane na płytach urządzenia. Na uparte zabrudzenia najlepiej jest położyć mokrą ścierekę, która rozmiękcza osady,

OCHRONA ŚRODOWISKA

- urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetwarzaniu lub recyklingowi,
- należy je przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się zbieraniem i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych,

GWARANCJA

- urządzenie przeznaczone jest do użytku prywatnego w gospodarstwie domowym,
- nie może być używane do celów zawodowych,
- gwarancja traci ważność w przypadku nieprawidłowej obsługi.
Warunki gwarancji podane są w załączniku.

WSKAZÓWKI

- wszystkie składniki powinny być należycie wymieszane, co zapewni odpowiedni proces rumienienia
- nie należy kłaść chrupiących wafli jeden na drugim gdyż szybko miękną. Aby pozostały chrupiące należy je kłaść obok siebie.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

WAFLOWNICA WA2

OPIS OGÓLNY

1. Lampki kontrolne A i B
2. Uchwyty
3. Pokrywa
4. Blokada uchwytu

DANE TECHNICZNE

- moc: 900W
- napięcie zasilania: 230V ~ 50Hz



OBSŁUGA

Przed przystąpieniem do użytkowania należy się upewnić czy urządzenie, wtyczka i przewód zasilający są sprawne i czy usunięto wszelkie części opakowania.

Uwaga:

Podczas pierwszego użycia może wydzielać się zapach będący wynikiem procesu produkcyjnego. Jest to zjawisko normalne i ustępuje po pewnym czasie. W pomieszczeniu należy zapewnić właściwą wentylację np. otwierając okno.

OBSŁUGA

- przetrzeć płyty grzejne wilgotną szmatką
- umieścić urządzenie na płaskiej, stabilnej i odpornej na wysokie temperatury powierzchni
- lekko natłucić płyty masłem, margaryną lub olejem aby były zdatne do pieczenia wafli
- zamknąć pokrywę (3) i zabezpieczyć uchwyt blokadą (4)
- włączyć urządzenie do sieci
- praca urządzenia sygnalizowana jest lampką (A)
- lampka kontrolna (B) sygnalizuje nagrzanie się urządzenia i gotowość do pracy
- otworzyć pokrywę (3) i wlać ciasto, tak aby wypełniło formę do połowy wysokości (zbyt duża ilość ciasta wypchnie z formy po zamknięciu pokrywy)
- Zamknąć delikatnie pokrywę i zabezpieczyć uchwyt blokadą (4)
- piec wafle przez 2-6 minut

Czas pieczenia zależy od:

- rodzaju ciasta
- oczekiwanej poziomu wypieczenia wafli i ilości ciasta w urządzeniu

Uwaga.

Podczas pieczenia jedna z lampek kontrolnych będzie zapalać się i gasnąć.

Oznacza to, że termostat utrzymuje odpowiednią temperaturę.

- otworzyć pokrywę waflownicy i sprawdzić czy wafle osiągnęły właściwy kolor.
Jeśli nie, trzeba zamknąć urządzenie i pozwolić by wafle się dopiekły.

Po upieczeniu ostatnich wafli należy odłączyć urządzenie od sieci i zostawić do wychłodzenia z otwartą pokrywą.

Uwaga.

Wyjmując wafle należy uważać by nie zniszczyć powierzchni płyt. Aby tego uniknąć należy stosować drewniane lub plastikowe narzędzia kuchenne. Przed właniem kolejnej porcji ciasta należy poczekać aż lampka kontrolna (B) zasygnalizuje nagrzanie się waflownicy.

SAFETY INSTRUCTIONS

- carefully read all instructions before using the appliance
- connect the appliance only to a suitably earthed socket compatible with the parameters indicated in the instructions
- do not unplug by pulling the cable
- unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
- do not immerse the cable or the appliance in water,
- do not use outdoors
- never locate the appliance close to or underneath inflammable objects, especially not under curtains or suspended cupboards.
- parts of the appliance will become hot during operation. You should hold the appliance only by the grip. The browning regulator can also become hot after a certain amount of operation - it is therefore best to wear oven mitts.
- Take precautions when removing the waffles from the device. Ready waffles are extremely hot and may cause burns.
- never leave the appliance unattended when it is in use.
- The device can be used by children aged 8 and older and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities, or persons without sufficient experience and knowledge only under supervision or if previously instructed on the safe use of the appliance and the possible risks. Children shall not play with the appliance. Cleaning and maintenance that are the responsibility of the user shall not be carried out by children without supervision. Protect the appliance and the power cord against children under 8 years old.
- do not touch the appliance with wet hands
- very hot steam clouds can escape when opening the lid. It is thus best to wear oven mitts when opening the appliance.
- never use the appliance if the supply cord is damaged. If found damaged in any way, consult the producer's authorized service centre. The list of service centres is to be found in the appendix and on www.eldom.eu
- refer servicing to an authorized service centre. Modifying the appliance or using spare parts or elements other than the original ones is forbidden and can expose the user to hazard

INSTRUCTION MANUAL

WAFFLE MAKER WA2

GENERAL DESCRIPTION

1. Control lamps A i B
2. Handgrip
3. Lid
4. Interlock handle

TECHNICAL DATA

- power: 900W
- mains voltage: 230V ~ 50Hz



OPERATING

Before taking the appliance into use check to ensure that the appliance, the power plug and the power cable are all in a serviceable condition and that all packaging materials have been removed.

Note:

On first use the development of a light odour may occur, caused by production residues. This is normal and stops after a short time. Provide for sufficient ventilation. Open a window, for example.

OPERATION

- wipe the heating plates with a damp cloth
- position the device on a level, stable and high-temperature resistant surface
- oil the plates slightly with butter, margarine or oil to make them ready for making waffles
- close the lid (3) and secure the handle with interlock (4)
- plug in the appliance- operation of the appliance is signalled by the green light (A)
- control light (B) signals when the waffle-maker is heated and ready for operation
- open the lid (3) and pour the batter in so that it fills the form halfway up (any excess batter will flow out from the form after closing the lid)
- close the lid gently and secure the handle with interlock (4)
- bake waffles for 2-6 minutes

The baking time is dependant on:

- the type of cake
- expected baking level of waffles and the number of waffles in the waffle iron

Important!

It can happen that, during the baking process, the green operating lamp goes out briefly and then lights up again. This indicates that the adjusted temperature had fallen, causing the appliance to automatically heat itself back up to the programmed temperature.

- Open the waffle iron to check if the waffles are sufficiently baked resp. brown.
If the waffles are not yet ready, re-close the waffle iron and let them bake for a little longer.

After baking the last waffle, remove the plug from the mains power socket and allow the appliance to cool down, with the lid up.

Note:

When removing the waffles, be sure not to accidentally damage the coating of the baking surfaces. To avoid this, use only wooden or heat-resistant plastic implements.

USEFUL TIPS

- Mix all ingredients together uniformly, this will ensure a constant level of browning.
- Never lay crispy baked waffles on top of each other. This causes them to become soft quickly.
To keep them crispy, lay them next to each other on a kitchen grill.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before commencing with the cleaning of the appliance, remove the plug from the mains power socket and allow the appliance to cool down.
- Never submerge any parts of the appliance in water or other liquids. This would bring about the risk of a potentially fatal electric shock.
- First of all, clean the baking surfaces with a dry paper towel to soak up any grease residue.
- Then clean all surfaces and the power cable with a lightly moistened dish cloth. Always dry the appliance well before using it again.
- Do not use detergents or solvents. These could not only cause damage to the appliance, they can also leave traces that could be baked into the next waffles.
- In the case of stubborn residues never make use of hard objects. These could damage the coatings of the baking surfaces. It is better to lay a wet wash cloth on the encrusted residues in order to soften them.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

- the appliance is made of materials which can be recycled
- it should be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment,

WARRANTY

- this appliance is designed for domestic use only
- it cannot be used for professional purposes or for other than the intended use,
- improper use will nullify the guarantee. Warranty details in the appendix

BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ

- Před prvním použitím se důkladně seznamte s návodem k obsluze
 - Napájecí kabel zastrčte do zásuvky, jejíž parametry jsou shodné s parametry uvedenými v návodu k obsluze
 - Při odpojování zařízení od sítě nikdy netahejte za kabel, ale za napájecí vidlici
 - Odpojte zařízení od sítě vždy, když ho nepoužíváte nebo před čištěním
 - Nenamáčejte přívodní kabel anebo zařízení do vody
 - Nepoužívejte na volném prostranství
 - Nepoužívejte zařízení v blízkosti lehce hořlavých materiálů jako je nábytek, papír apod.
 - Neponechávejte děti bez dozoru v blízkosti zařízení
 - Při používání přístroje, jsou některé části horké.
Dotýkejte se pouze držadla anebo regulátoru teploty. Při dlouhodobějším používání může i regulátor teploty vykazovat vyšší teplotu a proto je vhodné používat rukavice nebo chňapku.
 - Při vyjmání sendvičů ze zařízení, buděte opatrni, protože hotové sendviče jsou horké a mohou vás opařit
 - Používané zařízení nikdy neponechávejte bez dozoru
 - Zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby s fyzickým, senzorickým nebo duševním omezením nebo osobou, které nemají dostačující zkušenosti a znalosti, výhradně tehdy, jestliže jsou pod dozorem nebo pokud byly instruovány v rozsahu bezpečného používání zařízení a v rozsahu nebezpečí, která jsou s tímto používáním spojena. Děti si nemohou hrát s tímto zařízením. Čištění a úkony údržby, které vykonává uživatel, nemohou provádět děti bez dozoru.
- Zařízení a napájecí kabel je nutné chránit před dětmi mladšími než 8 let.
- Nešahejte na přístroj mokrýma rukama
 - Při otevírání víka může dojít k výstupu horké páry.
Doporučuje se používat ochranné rukavice.

BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ

- Nepoužívejte zařízení s poškozeným přívodním kabelem nebo po pádu zařízení anebo při jakémkoliv viditelném poškození přístroje. Veškeré opravy smí provádět pouze autorizovaný servis, seznam servisů naleznete v příloze nebo na stránkách www.eldom.eu
- Veškeré úpravy nebo používání jiných než originálních náhradních dílů je zakázáno, a mohly by být ohrožena bezpečnost uživatele

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- před začátkem čištění je nutné zařízení odpojit od elektrické sítě a počkat, až zcela vychladne,
- není dovoleno ponořovat žádné části tohoto zařízení do vody nebo jiných tekutých látek,
- na začátku je nutné topné desky otřít papírovými ručníky, aby tak byla odstraněna vrstva tuku,
- následně je nutné zařízení a napájecí kabel očistit lehce navlhčeným hadříkem. Před dalším použitím je zařízení nutné vytrhnout do sucha,
- není dovoleno používat detergenty a rozpouštědla,
- v případě usazenin, které lze těžko odstraňovat, není dovoleno používat tvrdá náradí, protože by tak mohlo dojít ke zničení povlaku, který je aplikován na topných deskách zařízení. Na těžce odstranitelné nečistoty je nejlepší možností položit mokrý hadřík, který usazeninu rozměkčí.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Zařízení je vyrobeno z materiálů, které jsou určené k recyklaci
- Nevyhazujte přístroj do koše, ale předejte ho do nejbližšího střediska, které se zaobírá sběrem a recyklací elektrických a elektronických zařízení

ZÁRUKA

- Zařízení je určeno pouze pro použití v domácnosti
- Zařízení není určeno pro používání v rámci podnikatelské činnosti
- Nedostatečná údržba nebo nedodržování návodu k obsluze může mít za následek ztrátu záruky

POPIS

1. Světelné kontrolky A a B
2. Úchyt
3. Víko
4. Blokáda úchytu



TECHNICKÉ ÚDAJE

- výkon: 900W
- napájecí napětí: 230V ~ 50Hz

OBSLUHA

Před začátkem používání je nutné se ujistit, zda jsou zařízení, zástrčka a napájecí kabel v pořádku a zda byly odstraněny všechny elementy obalu.

Pozor:

V průběhu prvního použití může docházet k uvolňování západu, který je důsledkem výrobního procesu. Jedná se o přirozený jev, který po určitém čase zmizí. V pokoji je nutné zajistit odpovídající větrání, např. pomocí otevření okna.

OBSLUHA

- přetřít topné desky vlhkým hadříkem
- umístit zařízení na plochém, stabilním povrchu, který je odolný vůči působení vysokých teplot
- lehce omastit desky máslem, margarinem nebo olejem, aby byly schopné péct vafle-oplatky
- uzavřít víko (3) a zajistit úchyt blokádou (4)
- připojit zařízení do elektrické sítě
- práci zařízení signalizuje světelná kontrolka (A)
- světelná kontrolka (B) signalizuje, že se zařízení nahřálo a je připraveno pracovat
- otevřít víko (3) a nalít těsto tak, aby vyplnilo formu do poloviny výšky (příliš velké množství těsta vytěče z formy po uzavření víka)
- Uzavřít opatrně víko a zajistit úchyt blokádou (4)
- péct oplatky po dobu 2-6 minut

Čas pečení je závislý na:

- druhu těsta
- očekávané úrovni vypečení vafle-oplatky a na množství těsta v zařízení

Pozor.

V průběhu pečení se bude jedna ze světelných kontrolék rozsvěcovat a hasnout. Znamená to, že termostat udržuje odpovídající teplotu.

- otevřít víko vaflovače a zkontrolovat, zda vafle-oplatky již získaly odpovídající barvu. Pokud ne, je nutné zařízení uzavřít a umožnit tak, aby se vafle-oplatky ještě dopekly.

Po upečení posledních vaflí je nutné zařízení odpojit od sítě a ponechat s otevřeným víkem až do jeho vychladnutí.

Pozor.

Při vyjmání vaflí-oplatek je nutné dávat pozor, aby nedošlo k poničení povrchu desek. Aby k tomu nedocházelo, je nutné používat dřevěná nebo plastové kuchyňské nástroje. Před nalitím další porce těsta je nutné počkat, až bude světelná kontrolka (B) signalizovat nahřátí vaflovače.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Vor dem erstmaligen Gebrauch des Geräts bitte die Gebrauchsanweisung vollständig durchlesen.
- Das Gerät an eine Steckdose anschließen, deren Parameter den in der Betriebsanleitung angegebenen entsprechen.
- Zwecks Abschalten des Geräts vom Netz, immer am Stecker und niemals am Kabel, ziehen.
- Wird das Gerät nicht mehr benutzt, oder vor der Reinigung, ist es komplett vom Stromnetz abzuschalten.
- Das Gerät oder das Anschlusskabel niemals im Wasser eintauchen.
- Das Gerät nicht im Freien benutzen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von leicht brennbaren Gegenständen verwenden, wiez. B. Möbel, Bettwäsche, Kleidung, Gardinen, Teppichböden u. Ä.
- Geräteteile werden bei der Nutzung heiß. Das Gerät nur am Griff anfassen. Der Temperaturregler wird nach gewisser Zeit auch heiß, daher am besten Ofenhandschuhe benutzen.
- Beim Herausnehmen der Waffeln aus dem Gerät ist Vorsicht geboten. Die Waffeln sind heiß und können Verbrennungen verursachen.
- Das Gerät während Nutzung niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Das Gerät kann von den Kindern über 8. Lebensjahr benutzt werden. Personen, die körperliche, sensorische und geistliche Beeinträchtigungen aufweisen oder keine ausreichenden Erfahrung oder kein ausreichendes Wissen haben, können das Gerät nur dann benutzen, wenn sie sich unter Aufsicht einer anderen Person befinden oder über einen sicheren Gebrauch des Geräts und damit verbundene Gefahren unterrichtet werden. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Die Reinigung und Wartungsarbeiten, die dem Benutzer obliegen, dürfen von den Kindern ohne Aufsicht nicht durchgeführt werden. Das Gerät und das Netzkabel sind vor Kindern unter 8. Lebensjahr zu schützen.
- Das Gerät nicht mit feuchten Händen anfassen.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Beim Öffnen des Deckels kann heißer Dampf heraustreten, daher am besten Ofenhandschuhe benutzen.
- Das Gerät darf nicht mit einem beschädigten Anschlusskabel, nach Sturz oder einer anderwärtigen Beschädigung betrieben werden. Bei Beschädigung wenden Sie sich bitte an die Servicestelle des Herstellers; Die Kundendienststellen finden Sie am Ende der Gebrauchsanleitung oder auf der Internet-Seite: www.eldom.eu.
- Reparaturen können ausschließlich von einer autorisierten Kundendienstwerkstatt durchgeführt werden. Jegliche Modernisierung oder Einsatz nicht originaler Ersatz- und Zubehörteile ist untersagt und gefährdet die Nutzungssicherheit.

PRAKТИСHE HINWEISE

- Sämtliche Teigzutaten gut miteinander vermischen. Dadurch wird gleichmäßiger Bräunungsprozess sichergestellt.
- Die fertigen knusprigen Waffeln nicht aufeinander legen; auf diese Weise werden sie schnell weich. Um die Waffeln länger knusprig zu halten, legen Sie diese nebeneinander.

REINIGUNG UND KONSERVIERUNG

- Das Gerät vor der Reinigung vom Strom abschalten und auskühlen lassen.
- Weder das Gerät noch seine Bestandteile ins Wasser oder in andere Flüssigkeiten tauchen. Dies könnte zum tödlichen Stromschlag oder zur Beschädigung des Geräts führen.
- Zuerst die Backflächen mit Papiertüchern abwischen, um Fett wegzubinden.
- Anschließend das Gerät und das Kabel mit feuchtem Tuch säubern. Das Gerät vor erneutem Gebrauch trocken wischen.
- Keine Detergenten oder Lösemittel verwenden, da diese die Oberfläche des Waffelautomaten beschädigen können. Deren Rückstände können außerdem auf den Backflächen zurückbleiben und dann in die später gebackenen Waffeln übergehen.
- Bei schwierigen Verschmutzungen keine harten Werkzeuge benutzen. Diese können die Oberfläche der Backflächen beschädigen. Auf harthäckige Verschmutzungen am besten einen feuchten Tuch für einige Zeit legen, um diese einzuhüpfen.

UMWELTSCHUTZHINWEISE

- Das Gerät wurde aus Rohstoffen hergestellt, die weiter verarbeitet und recycelt werden können.
- Die Rohstoffe sind bei der zuständigen Annahmestelle abzugeben.

GARANTIE

- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch im Haushalt bestimmt.
- Das Gerät darf nicht zu gewerblichen Zwecken benutzt werden.
- Bei zuwiderlaufender Benutzung erlischt die Garantie.
Die genauen Garantiebedingungen werden beigelegt.

BEDIENUNGSEINLEITUNG WAFFELAUTOMAT ST10W

ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

1. Kontrollleuchten A i B
2. Griff
3. Deckel
4. Sicherheitsverschluss

TECHNISCHE DATEN

- Leistung: 900W
- Speisespannung: 230V ~ 50Hz



VORBEREITUNG ZUR NUTZUNG

Vor dem Gerätegebrauch überprüfen Sie bitte, ob das Gerät, der Stecker und das Kabel unbeschädigt sind und sämtliche Verpackungsteile entfernt wurden.

Hinweis:

Beim erstmaligen Gebrauch kann sich Geruch entfalten, der in Folge des Backvorgangs entsteht. Es ist völlig normal und hört nach einiger Zeit auf. Stellen Sie entsprechende Lüftung des Raums sicher, z.B. durch Fensteröffnen.

BEDIENUNG

- Backflächen mit einem feuchten Tuch abwischen- Das Gerät auf einer ebenen, stabilen und hitzebeständigen Fläche platzieren
- Vor dem Backen die Backflächen mit Butter, Margarine oder Öl bestreichen
- Deckel (3) zuklappen und den Sicherheitsverschluss (4) schließen
- Das Gerät an den Strom anschließen
- Der Betrieb des Geräts wird mit dem Aufleuchten der Kontrollleuchte (A) signalisiert
- Leuchtet die Kontrollleuchte (B) auf, ist das Gerät betriebsbereit
- Den Deckel (3) öffnen und das Teig so eingeben, dass es die Form bis zur Hälfte der Höhe ausfüllt (zu viel Teig läuft aus der Form nach dem Schließen des Deckels aus); Deckel (3) zuklappen und den Sicherheitsverschluss (4) schließen
- Die Waffel ca. 2 – 6 Min. lang backen.

Die Backzeit hängt von folgenden Faktoren ab:

- Teigsorte
- gewünschtem Bräunungsgrad der Waffeln und deren Zahl im Automat

Wichtig!

Die grüne Leuchte schaltet manchmal ab und dann leuchtet wieder auf. Es weißt darauf hin, dass die Temperatur gesunken ist und das Gerät automatisch auf die eingestellte, höhere Temperatur erhitzt wird.

Deckel anheben und überprüfen, ob die Waffeln die gewünschte Bräunungsstufe erreicht haben. Wenn nicht, den Deckel wieder schließen und warten, bis die Waffeln fertig

Achtung!

Beim Herausnehmen der Waffel bitte darauf achten, dass die Backflächen nicht beschädigt werden. Um dieses zu vermeiden verwenden Sie Backutensilien aus Holz oder Plastik.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- перед первым использованием внимательно прочтайте инструкцию по эксплуатации,
- сетевой шнур подключить к сети, параметры которой соответствуют параметрам поданными в й инструкции,
- при отсоединении прибора от сети, не тянуть за шнур, всегда используйте вилку,
- прибор отсоединить от сети перед чисткой и если не используется,
- не погружать прибор и шнур в воду,
- не использовать на открытом воздухе,
- не использовать вблизи легковоспламеняющихся материалов как мебель, постель, бумага, одежда, занавески, ковровые покрытия,
- не оставляйте прибор без присмотра возле детей,
- во время работы устройства детали нагреваются. Необходимо держать прибор только за ручки. После некоторого времени, регулятор температуры также нагревается, поэтому лучше всего одеть кухонные рукавицы,
- будьте осторожны, снимая вафли. Готовые вафли горячие и могут обжечь,
- не оставляйте прибор без присмотра,
- Дети старше 8 лет, лица с ограниченными физическими, умственными или сенсорными возможностями или же лица с ограниченным опытом и знаниями могут пользоваться прибором исключительно в ситуации, когда находятся под контролем или же прошли инструктаж в области безопасности использования прибора и ознакомились с угрозами в области использования прибора. Дети не могут играться прибором. Чистка и уход могут выполняться детьми только под контролем пользователей. Следует обратить особое внимание на прибор и сетевой шнур в ситуации детей младше 8 лет.
- не прикасаться к прибору мокрыми руками,
- во время открытия крышки может выделяться горячий пар. Лучше всего при этом одеть кухонные рукавицы,

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- запрещается использование прибора, если сетевой шнур поврежден, если прибор упал или поврежден иначе. В случае повреждения необходимо обратиться в сервис центр производителя; сервис центры поданы в приложении и на www.eldom.eu
- ремонт может быть произведен только авторизованным сервис центром. Запрещаются какие либо поправки или использование других чем оригинальные запасных частей или элементов устройства, что может опасным.

СОВЕТЫ

- Все ингредиенты должны быть тщательно перемешаны, таким образом обеспечите подходящий уровень цвета вафли
- Не нужно класть хрупкие вафли один на другом, потому что быстро становятся мягкими. Чтобы вафли оставались хрустящими, необходимо класть один возле другого.

ЧИСТКА И УХОД

- Перед тем как начать чистку устройства, необходимо отсоединить устройство от сети и подождать пока остынет.
- Запрещается погружение деталей в воду или любую другую жидкость. Может быть причиной смертельного электрического удара или повреждения устройства.
- В начале плиты необходимо протереть бумажными полотенцами, чтобы очистить от жира.
- Затем устройство и шнур необходимо протереть влажной тканью. Перед следующим использованием устройство необходимо протереть на сухо.
- Запрещается использование дeterгентов и растворителей. Могут не только повредить поверхность вафельницы, также частично остаться на плитах и затем проникнуть в вафли.
- В случае трудных до удаления частиц запрещается использование твердых инструментов, могут повредить покрытие плит вафельницы. На трудноудаляемые частицы лучше положить мокрую ткань, которая их размягчит.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

- прибор изготовлен из материалов, которые могут использованы вторично,
- передайте прибор в специализированный пункт для дальнейшей утилизации.

ГАРАНТИЯ

- устройство предназначено только для домашнего использования,
 - прибор не может быть использован для коммерческих целей,
 - в случае неправильной эксплуатации гарантия не является действительной.
- Гарантийные условия нах. в приложении

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ВАФЕЛЬНИЦА ST10W

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

1. Контрольные лампочки
2. Ручка
3. Крышка
4. Блокировка ручки



ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

- мощность: 900 Вт
- напряжение в сети: 230 В ~ 50 Гц

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед использованием необходимо убедиться в том, что устройство, вилка и сетевой шнур исправны и что все элементы упаковки удалены.

Внимание:

Вовремя первого использования может появиться запах, который является результатом производственного процесса. Данное явление является нормальным и исчезает после некоторого времени. В помещении необходимо обеспечить соответствующую вентиляцию, напр. открывая окно.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ВАФЕЛЬНИЦЕЙ

- протереть плиты влажной тканью
- прибор установить на ровной, стабильной и устойчивой к высоким температурам поверхности
- нанесите масло или маргарин на плиты, с целью выпечки вафли
- закрыть крышку (3) зафиксировать ручки зажимом
- подключить к сети- лампочка (A) сигнализирует работу устройства- лампочка (B) показывает, что вафельница нагрелась и готова к работе
- снять крышку (3) и влить тесто до половины формы (лишнее тесто при закрытии крышки вытечет наружу)
- выпекать вафли 2-6 мин

Время выпечки зависит от:

- вида теста
- ожидаемого цвета вафли и их количества в вафельнице

Внимание!

Иногда зеленая лампочка часто выключается и загорается вновь. Лампочка сигнализирует, что температура устройства снизилась и автоматически должна достичь установленный, более высокий уровень температуры.

- Открыть крышку и проверить цвет вафли. Если не достигнут желаемый уровень, нужно закрыть крышку и оставить их в вафельнице.

Когда вафли испечены, необходимо открыть крышку и их снять

Когда вы закончите печь вафли, необходимо отсоединить устройство от сети и оставить с открытой крышкой, чтобы остывло.

Внимание!

Вынимая вафли, будьте осторожны, чтобы не повредить покрытие плит. Чтобы избежать повреждения плит, используйте деревянные или пластмассовые инструменты.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- pred prvým použitím sa dôkladne oboznámte s celým obsahom tejto inštrukcie,
 - napájací kábel je potrebné pripojiť k zástrčke, ktorej parametre sú v súlade s uvedenými v inštrukcii,
 - pozornosť treba obrátiť na to, aby do jedného obehu prúdu nebolo pripojených príliš veľa prijímačov,
 - zariadenie je potrebné zo siete odpojiť vždy potiahnutím za zásuvku a nie za napájací kábel,
 - vypnúť zariadenie zo siete, ak sa už nepoužíva, ako aj pred jeho čistením,
 - kábel alebo zariadenie neponárať do vody,
 - nepoužívať na voľnom priestranstve,
 - zariadenie sa nesmie nachádzať v blízkosti tepelných zdrojov,
 - zariadenie je určené iba na domáce použitie,
 - používané zariadenie nenechávať bez dozoru,
 - neprenášať ani nepresúvať počas používania,
 - nepoužívať v blízkosti ľahkozápalných materiálov ako je nábytok, posteľná bielizeň, papier, oblečenie, záclony, podlahové krytiny atď.,
 - nenechávať deti bez dozoru v blízkosti zariadenia,
 - časti zariadenia sú počas používania horúce.
- Zariadenie je potrebné držať iba za držiak,
- pri vyberaní gofrov zo zariadenia je potrebné byť ostrážitým.
 - Hotové gofry sú horúce a môžu obaríť.
 - nenechávať zapnuté zariadenie bez dozoru,
 - Zariadenie môžu používať deti vo veku viac ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickymi, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby nemajúce dostatočné skúsenosti a znalosti iba ak sa nachádzajú pod dohľadom alebo im boli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa bezpečného používania a možných ohrození s tým suvisiacimi. Deti sú so zariadením nemôžu hrať. Cistenie a konzervácie činnosti, ktoré má vykonať používateľ, nesmú vykonávať deti bez dohľadu.

Zariadenie a napájací kábel je potrebné chrániť pred detmi vo veku menej ako 8 rokov.

 - nechytať zariadenie mokrými rukami,
 - pri otváraní pokrývky môže vychádzať veľmi horúci prameň par. Pri tejto činnosti by bolo vhodné, aby sa používali kuchynské rukavice,
 - nepoužívať, ak je napájací kábel poškodený, ak zariadenie spadlo, alebo bolo akýmkoľvek iným spôsobom poškodené,

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- opravu zariadenia môže vykonať iba autorizovaný servis.
- Všetky modernizácie alebo používanie iných ako originálnych náhradných častí alebo prvkov zariadenia sa zakazuje a ohrozí bezpečnosť pri používaní.
- Firma Eldom, s.r.o., nezodpovedá za prípadné škody, ktoré vznikli následkom nevhodného používania zariadenia.

POKYNY

- všetky zložky by mali byť náležite vymiešané, čím sa zabezpečí vhodný proces pečenia
- neodporúča sa klásť chrumkavé gofry jeden na druhý, pretože rýchlo mäknú.
Aby boli aj nadáľ chrumkavé, treba ich položiť vedľa seba.

ČISTENIE A KONZERVÁCIA

- pred čistením je potrebné zariadenie odpojiť od elektrickej siete a nechať vychladnúť,
- zariadenie neponárať do vody alebo iných kvapalín,
- dosky pretrieť papierovými utierkami, aby sa odstránila mastnotá,
- následne je potrebné zariadenie a kábel vyčistiť jemne navlhčenou handričkou. Pred ďalším použitím sa musí zariadenie vytrrieť do sucha,
- nepoužívať deterenty a rozpúšťadlá. Môžu nielen zničiť povrch gofrovača, ale zároveň môžu čiastočne zostať na doskách a vniknúť do ďalších gofov,
- v prípade usadenín, ktoré je ľahké odstrániť, nepoužívajte tvrdé nástroje, pretože sa môže zničiť náter použitý na doskách zariadenia. Na tieto nečistoty sa najlepšie hodí mokrá handrička, ktorá zmäkčí usadeniny,

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- zariadenie je vyrobené z materiálov, ktoré sa môžu opäťovne spracovať alebo recyklovať,
- treba ho odovzdať do príslušného bodu, ktorý sa zaoberá zberom a recykláciou elektrických a elektronických zariadení.

ZÁRUKA

- zariadenie je určené na súkromné používanie v domácnosti,
- nemôže sa používať na profesionálne účely,
- záruka stráca platnosť v prípade nesprávnej obsluhy.

Podmienky záruky sú uvedené v prílohe.



INŠTRUKCIA OBSLUHY VAFLOVAČ WA2

VŠEOBECNÝ OPIS

1. Kontrolné svetlo A a B
2. Držiak
3. Pokrývka
4. Blokáda držiaka

TECHNICKÉ ÚDAJE

- príkon: 900 W
- napájacie napätie: 230V ~ 50 Hz



OBSLUHA

Pred začatím sa ubezpečte, či zariadenia, zástrčka a napájací kábel sú náležité a či boli odstránené časti balenia.

Upozornenie:

Počas prvého použitia môže byť citelný zápach, ktorý je následkom výrobného procesu. Je to normálny jav a po určitom čase zmizne. V miestnosti je potrebné zabezpečiť vhodnú ventiláciu, napr. otvorené okno.

OBSLUHA

- výhrevné dosky pretrieť vlhkou handričkou
- zariadenie umiestniť na plochom, stabilnom a voči vysokým teplotám odolnom povrchu dosky jemne namastiť maslom, margarínom alebo olejom, aby boli pripravené na pečenie vaflov
- zatvoriť pokrývku (3) a držiak zabezpečiť blokádou (4)
- zapnúť zariadenie do siete
- práca zariadenia je signalizovaná svetielkom (A)
- kontrolné svetlo (B) signalizuje nahriatie vaflovač a pripravenosť zariadenia na prácu
- otvoriť veko (3) a naliat cesto tak, aby vyplnilo formu do polovičnej výšky (priľah veľa cesta sa po uzavorení veka vyleje z formy)
- vaflov pieč 2-6 minú

Čas pečenia závisí od:

- druhu cesta
- očakávanej úrovne upečenia vafla

Upozornenie.

Počas pečenia sa jedno z kontrolného svetla bude zapínať a vypínať. To znamená, že termostat udrižiava príslušnú teplotu.

otvoriť pokrývku vaflovačy a skontrolovať, či vaflov dosiahli náležitú farbu.
Ak nie, treba zariadenie zatvoriť a nechať, aby sa gofry upiekli.

Po upečení posledného valfa, treba vaflovač odpojiť od siete a nechať ho vychladnúť s otvorenou pokrývkou.

Upozornenie.

Pri vyberaní gofra je potrebné dávať pozor na to, aby sa povrch dosiek nepoškodil. Ak sa chcete tomu vyhnúť, je potrebné používať drevené alebo umelohmotné kuchynské nástroje.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- A készüléket 8 évesnél idősebb gyerekek és korlátozott fizikai, érzéki vagy szellemi képességű felnőttek, illetve nem elegendő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek kizárolag felügyelet mellett, vagy akkor használhatják, ha a készülék biztonságos használatáról és a lehetséges kockázatokról megfelelő tájékoztatást kaptak. A tisztítást és karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik. Tartsa távol a készüléket és a tápkábelét 8 éven aluli gyermekektől.
- az első használat előtt gondosan olvassa el a használati útmutatót,
- a tápkábel kizárolag a műszaki leírásban megadott paraméterű hálózati feszültségre szabad rákapcsolni,
- a tápkábel kizárolag a műszaki leírásban megadott paraméterű hálózati feszültségre szabad rákapcsolni,
- Ügyeljen arra, hogy amikor ki akarja húzni készüléket a hálózati feszültségből minden csatlakozót húzza, ne pedig a tápkábelt,
- húzza ki a hálózatból tisztítás előtt és használat után,
- tilos a készüléket vagy a kábelét vízbe meríteni,
- tilos a készüléket szabad ég alatt használni,
- ne használja gyúlékony anyagok, pl. bútorok, ágynemű, papír, ruhák, függöny, szőnyeg stb. közelében,
- ne hagyja a gyerekeket felügyelet nélkül a készülék közelében,
- a készülék egyes részei felhevülnek működés közben. A készüléket kizárolag a fogantyújánál szabad megfogni. A hőméréklet szabályozó szintén felmelegedhet a használat során, ezért ajánlott konyhakesztyű viselete,
- óvatosan vegye ki a gofrikat a sütőből. A forró kész gofrik megégethetik a kezünket,
- ne hagyja a bekapcsolt készüléket felügyelet nélkül,
- felelősséget vállaló személy felügyeli őket,
- ne érjen a készülékhez vizes kezekkel,

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- a fedőlap felnyitásakor forró levegőáram szabadulhat fel. Ajánlott a fedél felnyitásához konyhakesztyűt viselni,
- ne használja, ha a tápkábel meghibásodott, a készülék leesett, vagy más módon rongálódott. A készüléket kizárolag engedélyezett márkaszervizben szabad javítani; a szervizek listáját a mellékletben és a www.eldom.eu honlapon olvashatja,
- a készüléket kizárolag engedélyezett márkaszervizben szabad javítani. Bármilyen újítás, illetve nem eredeti alkatrész használata tilos és a készülék használatának biztonságát veszélyezteti.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- tisztítás előtt minden húzza ki a konnektorból a készülék kábelét, majd hagyja teljesen kihúlni a készüléket;
- a készülék bármely részét vízbe vagy más folyadékba meríteni nem szabad;
- előbb egy papírtörüköző segítségével távolítsa el a zsírmaradékot a sütőlapokról;
- utána tisztítsa meg a készüléket és a kábelét egy enyhén nedves ruhával. Mielőtt megint használatba veszi a készüléket, törölje szárazra;
- ne alkalmazzon detergenseket sem oldószereket;
- a nehezen eltávolítható szennyeződések tisztításához ne használjon soha kemény tárgyakat, mert ezek tönkretehetik a sütőlapok felületét. Hatékonyan eltávolítja a makacs szennyeződéseket, ha beborítja őket egy vizes ruhával, úgy meglágyítja a lerakodott szennyeződést.

ÖRNYEZETVÉDELEM

- a készülék újra felhasználható, illetve újrahasznosítható anyagokból készült,
- a készüléket elhasználódása után az elektromos és elektronikus termékek begyűjtésével foglalkozó ponton kell leadni.

JÓTÁLLÁS

- a készülék kizárolag magán, otthoni felhasználásra szolgál,
- tilos kereskedelmi célból használni,
- a készülék nem megfelelő használata a garancia elvesztésével jár. A garanciális feltételeket a melléklet tartalmazza.

MEGJEGYZÉSK

Minden összetevőt jól keverjen össze, így biztosíthatja az egyenletes sütést

Ha víz helyett tejet használ a gofrík puhábbak és barnábbak lesznek
Ne tegye egymásra a ropogós gofrikat, mert gyorsan puhalnak. Ahhoz, hogy a gofrík ropogósak maradjanak rakja őket egymás mellé.

ÁLTALÁNOS LEÍRÁS

1. A és B ellenőrző lámpa
2. Fogantyú
3. Fedél
4. Fogantyúzár

MŰSZAKI ADATOK

- teljesítmény: 900W
- tápfeszültség: 230V ~ 50Hz



HASZNÁLAT

A használat megkezdése előtt meg kell győződni róla, hogy a készülék, a dugvília és a tápvezeték működőképesek és a csomagolás minden elemét eltávolította.

Figyelem:

Az első használat során a készülék tipikus, gyártás utáni szagot bocsátthat ki. Ez normális jelenség és idővel elmúlik. A helyiségen megfelelő szellőztetést kell biztosítani, pl. az ablak kinyitásával.

KEZELÉS

- törölje át a sütőfelületet nedves törlőkendővel
- helyezze le a készüléket lapos, stabil és magas hőmérsékletnek ellenálló felületre
- enyhén kenje be a sütőfelületet vajjal, margarinnal vagy olajjal, hogy ostyasütésre alkalmassá váljon
- zárja le a fedelel (3) és biztosítsa le a fogantyút azárral (4)
- csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózatra
- a készülék működését az ellenőrző lámpa jelzi (A)
- az ellenőrző lámpa (B) jelzi a készülék felmelegedését és a munkakész állapot elérését
- nyissa ki a fedelel (3) és öntse be a tézsztát félmagasságig (a túl sok tézsztá kifolyik a sütőformából a fedél lezárása után. Óvatosan zárja le a fedelel és biztosítsa le a fogantyút azárral (4))
- süssse ki az ostyt 2-6 percig

A sütés ideje függ:

a tézsztá fajtájától

a kívánt barnulási szinttől és a készülékben lévő tézsztá mennyiségétől

Figyelem.

A sütés során az egyik ellenőrző lámpa elalszik, majd kigyullad.

Ez azt jelenti, hogy a termosztát fenntartja sütőfelület megfelelő hőmérsékletét.

- nyissa fel az ostyasütő fedelét és ellenőrizze, hogy megfelelő színűre sültek-e az ostyák.

Ha nem, zárja le a fedelel és hagyja tovább sütni az ostyt.

Az utolsó ostya kisütése után kapcsolja le a készüléket az elektromos hálózatról és hagyja kihúlni nyitott fedéllel.

Figyelem.

Az ostya kivétele során ügyeljen rá, hogy ne okozzon sérülést a készülék sütőfelületén. Ennek elkerüléséhez fa vagy műanyag konyhaeszköz használjon. A következő adag tézsztá beöntése előtt várja meg, míg az ellenőrző lámpa (B) jelzi az ostyasütő felhevülését.

SEGURIDAD

- Antes del primer uso, lea atentamente todo el contenido de este manual
- El cable de conexión de la base de alimentación debe estar conectada a la toma con conexión a tierra con los parámetros conformes a las de instrucción
- Desconecte el aparato de la red siempre tirando del enchufe, no del cable
- Desconecte el dispositivo si no está ya en uso y antes de limpiarlo.
- No sumerja el cable o el dispositivo en el agua.
- No utilice al aire libre
- No utilice cerca de materiales inflamables, tales como muebles, ropa de cama, papel, ropa,cortinas, alfombras, etc.
- No deje el dispositivo sin vigilancia
- Las partes del dispositivo se calientan durante el uso. Mantenga la máquina solo utilizando el mango. El regulador de temperatura también se calienta después de un tiempo, así que es mejor poner los guantes para el horno
- Tenga cuidado al retirar los gofres del dispositivo. Los gofres están calientes y pueden quemarle,
- No deje los niños sin vigilancia cerca de la máquina,
- El aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin suficiente experiencia y conocimientos sólo cuando están bajo la supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y los riesgos potenciales. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento que corren a cargo del usuario no pueden ser realizados por niños sin supervisión. Proteger el aparato y el cable de alimentación de los niños menores de 8 años
- No coja el dispositivo con las manos mojadas
- Durante la apertura de la cubierta, el vapor muy caliente puede escapar de la gofrera.
Por eso hay que poner los guantes de cocina

SEGURIDAD

- No utilice el dispositivo en caso de daños del cable de alimentación, cuando el dispositivo se deja caer o ha sido dañado de alguna manera. Se puede reparar el dispositivo solo en un centro de servicio autorizado (una lista de servicios en el anexo y en www.eldom.eu).
- Cualquier modernización o el uso de piezas no originales está prohibido y amenaza al uso seguro.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de empezar a limpiar el dispositivo, desconéctelo de la red eléctrica y deje enfriar.
- No sumerja ninguna parte del dispositivo en agua u otros líquidos. Esto podría causar una descarga eléctrica o daños en el dispositivo.
- A principios limpie la placa con papel de cocina para eliminar la grasa.
- A continuación, limpie el dispositivo y el cable con un paño ligeramente húmedo. Antes del próximo uso del dispositivo, séquelo.
- No utilice detergentes o disolventes. Ellos no sólo pueden dañar el superficie de la gofrera, pero también pueden permanecer parcialmente sobre las placas y se funden en los próximos gofres.
- En el caso de sedimentos difíciles de eliminar, no utilice las herramientas duras, ya que ellas pueden destruir el revestimiento aplicado a las placas del dispositivo. Para la suciedad difícil hay que poner en ella un trapo mojado, que suaviza la liquidación de sedimentos.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

- El dispositivo está hecho de los materiales que pueden ser reutilizados o reciclados
- Hay que entregarlos al punto apropiado, que se ocupa de la recogida y el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

GARANTÍA

- El dispositivo está destinado para el uso privado en el hogar
- No puede ser utilizado para fines profesionales
- Garantía quedará anulada en el caso de una manipulación incorrecta. Las condiciones detalladas de garantía están en el anexo.

COCCIÓN DE GOFRES

Después de preparar la masa hay que:

Coloque el dispositivo sobre una superficie plana y resistente al calor
Engrase ligeramente las placas con mantequilla, margarina o aceite para que sean útiles para hacer los gofres.

INSTRUCCIONES DE USO

GOFRERA WA2

DESCRIPCIÓN GENERAL

1. Pilotos de control A y B
2. Asa
3. Tapa
4. Bloqueo de asa

DATOS TÉCNICOS

- potencia: 900W
- tensión de alimentación: 230V ~ 50Hz



USO

Antes de utilizar el aparato hay que asegurarse si el aparato, la clavija y el cable de alimentación funcionan correctamente y si se ha eliminado todo el embalaje.

Nota:

Durante el primer uso puede salir un olor peculiar como resultado del proceso de fabricación. Esto es normal y desaparece después de algún tiempo. La habitación donde se usa la gofrera debe tener una ventilación adecuada, por ejemplo, hay que abrir la ventana.

FUNCIONAMIENTO

- limpiar las placas con un paño húmedo
- colocar el aparato sobre una superficie plana y estable, resistente al calor
- engrasar un poco las placas con mantequilla, margarina o aceite para poder hacer gofres
- cerrar la tapa (3) y poner el bloqueo de seguridad (4)
- conectar el aparato a la corriente
- el funcionamiento del aparato se indica mediante el piloto (A)
- el piloto de control (B) indica que el aparato está caliente y listo para su uso
- abrir la tapa (3) y verter la masa hasta que se llene el molde hasta la mitad de altura (demasiada cantidad de masa saldrá del molde después de cerrar la tapa). Cerrar suavemente la tapa y poner el bloqueo (4)
- calentar durante 2-6 minutos

El tiempo de preparación depende de:

- tipo de masa
- cantidad de masa en aparato y nivel de tostado

Nota.

Mientras se hacen los gofres, uno de los pilotos de control se enciende y se apaga. Esto significa que el termostato mantiene la temperatura correcta.

- abrir la tapa de la gofrera y comprobar si los gofres tienen el color adecuado. Si no es así, cerrar el aparato y permitir que los gofres estén más tiempo.

Desconectar el aparato de la corriente después de hacer los últimos gofres y dejarlo que se enfrie con la tapa abierta.

Nota.

Al retirar los gofres se debe tener cuidado de no dañar la superficie de las placas. Para evitarlo se deben utilizar los utensilios de madera o de plástico. Antes de añadir siguiente porción de la masa hay que esperar hasta que el piloto de control (B) señale que el aparato está caliente.



eldom

KARTA GWARANCYJNA

WAŻNA Z DOWODEM ZAKUPU
WAFELNICA WA2

.....
pieczęć sklepu i data sprzedaży
Sprzęt przeznaczony do użytku domowego

opis naprawy:

1

.....
pieczętka punktu usługowego

opis naprawy:

2

.....
pieczętka punktu usługowego

WAFELNICA WA2

pieczęć sklepu:

2

data sprzedaży:

WAFELNICA WA2

pieczęć sklepu:

1

data sprzedaży: